

Kundendienstinformation · After-Sales Service Information · Kundendienstinformation

94/7 M 20

Fitting of the nozzle holder

During the checks resp. exchange of the nozzle holders, in the past there have been isolated cases of damages on the O-rings and canting of the soft-iron ring in the nozzle bore.

For this reason we wish to draw your attention once more to the exact fitting procedure in order to exclude avoidable faults during installation.

1. Before fitting the nozzle holder, the nozzle bore in the cylinder head in the area of the insertion chamfer and the groove for the fixing pin have to be checked for burrs and polished, if necessary.

The O-rings of the various sealings for the media guide on the nozzle holder have to be **slightly** coated with soft soap or acidless grease. Then the injection valve is to be slipped into the nozzle bore steadily (do not force down rapidly).

2. Furthermore take care that the soft-iron ring is not displaced or canted in the nozzle bore when the nozzle holder is inserted. To avoid this, the ring should be embedded by means of Molykote resp. Copperslip or the like on the cap nut of the nozzle element.

Postfach/P.O. Box 9009 D-24157 Kiel Telefon/Phone: (-431) 3995-838 Telefax: (-431) 39 95-8 27 Telex: 2 92 993 mak d Teletex: 17 431 105 MaK